

# Guide d'installation de la caméra IP TruVision Series 4

## Sommaire

### Introduction 1

Présentation du produit 1

### Installation 1

Environnement d'installation 1

Contenu 2

Configuration requise en matière de câbles 3

Description de la caméra 3

Paramétrage de la caméra 4

Projecteur infrarouge 5

Accès à la carte SD 5

Montage de la caméra Bullet 5

Montage de la caméra mini dôme à objectif VF 5

Montage de la caméra dôme d'extérieur 6

Utilisation de la caméra avec un enregistreur TruVision ou un autre système 8

Utilisation de la caméra avec TruVision Navigator 8

### Caractéristiques techniques 8

Caméra Bullet IP TruVision 8

Caméra Bullet IP à objectif VF TruVision 8

Caméra mini dôme IP à objectif VF TruVision 8

Caméras dôme IP d'extérieur TruVision à objectif VF 8

### Affectation des broches 8

Informations réglementaires 9

Coordonnées 9

- TVB-5404 (caméra Bullet IP 3 Mpx, 8 à 32 mm)
- TVB-5405 (caméra Bullet IP 5 Mpx, 2,8 à 12 mm)
- TVD-5401 (caméra mini dôme IP 2 Mpx à objectif VF, 2,8 à 12 mm)
- TVD-5402 (caméra mini dôme IP 3 Mpx à objectif VF, 2,8 à 12 mm)
- TVD-5403 (caméra mini dôme IP 5 Mpx à objectif VF, 2,8 à 12 mm)
- TVD-5404 (caméra dôme IP d'extérieur 2 Mpx, 2,8 à 12 mm)
- TVD-5405 (caméra dôme IP d'extérieur 2 Mpx, 8 à 32 mm)
- TVD-5406 (caméra dôme IP d'extérieur 3 Mpx, 2,8 à 12 mm)
- TVD-5407 (caméra dôme IP d'extérieur 3 Mpx, 8 à 32 mm)
- TVD-5408 (caméra dôme IP d'extérieur 5 Mpx, 2,8 à 12 mm)

## Installation

Cette section fournit des informations sur l'installation des caméras.

### Environnement d'installation

Tenez compte des facteurs suivants lors de l'installation de votre produit :

- **Facteurs électriques** : faites preuve de prudence lors de tout câblage électrique. Cette opération doit être exécutée par une personne qualifiée. Utilisez toujours un commutateur PoE approprié, ou une alimentation 12 V cc aux normes UL de classe 2 ou certifiée CE pour alimenter la caméra. N'appliquez pas de charge excessive au niveau du cordon d'alimentation ou de l'adaptateur.
- **Ventilation** : assurez-vous que le lieu dans lequel la caméra est installée est bien aéré.
- **Température** : ne faites pas fonctionner la caméra lorsque la température, le taux d'humidité ou la source d'alimentation n'est pas adapté(e). La température de fonctionnement des caméras d'extérieur, dotées d'un système de chauffage intégré, est comprise entre -30 et 60 °C. Le taux d'humidité ne doit pas dépasser 90 %. La température de fonctionnement des caméras d'extérieur,

## Introduction

### Présentation du produit

Ce guide d'installation concerne les modèles de caméra IP TruVision Series 4 suivants :

- TVC-5401 (caméra IP avec boîtier 2 Mpx)
- TVC-5402 (caméra IP avec boîtier 3 Mpx)
- TVC-5403 (caméra IP avec boîtier 5 Mpx)
- TVB-5401 (caméra Bullet IP 2 Mpx, 2,8 à 12 mm)
- TVB-5402 (caméra Bullet IP 2 Mpx, 8 à 32 mm)
- TVB-5403 (caméra Bullet IP 3 Mpx, 2,8 à 12 mm)

dotées d'un système de chauffage intégré, est comprise entre -40 et +60 °C.

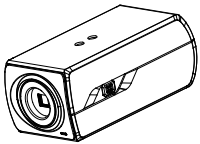
- **Humidité** : n'exposez pas la caméra à la pluie ou à l'humidité, et n'essayez pas de l'utiliser dans des zones humides. Éteignez immédiatement la caméra si celle-ci est entrée en contact avec de l'eau, et adressez-vous à une personne qualifiée pour la réparation. L'humidité peut endommager la caméra et occasionner des électrocutions.
- **Réparation** : ne tentez pas de réparer vous-même la caméra. Toute tentative de démontage ou de retrait des caches de ce produit annule la garantie et risque de provoquer des blessures graves. Les réparations doivent être effectuées par une personne qualifiée.
- **Nettoyage** : ne touchez pas les modules capteurs avec vos doigts. Si un nettoyage s'impose, utilisez un tissu propre légèrement imbibé d'éthanol et frottez délicatement la caméra. Si vous n'envisagez pas d'utiliser la caméra pendant une durée prolongée, remettez le cache de l'objectif en place pour protéger les capteurs de la saleté.

## Contenu

Vérifiez si l'emballage et son contenu sont endommagés. Si des composants sont manquants ou endommagés, ne tentez pas d'utiliser l'unité. Contactez immédiatement le fournisseur. En cas de retour, l'unité doit être expédiée dans son emballage d'origine.

### Caméra IP avec boîtier

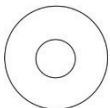
- Caméra



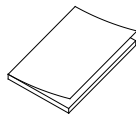
- Adaptateur C-CS



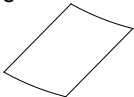
- CD comprenant un manuel de configuration et le logiciel TruVision Device Manager



- Manuel d'installation

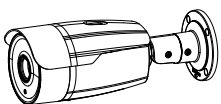


- Informations relatives à la directive WEEE et au traitement des batteries usagées

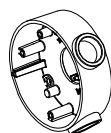


### Caméras Bullet IP VF

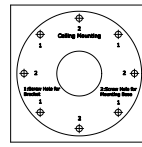
- Caméra



- Boîtier arrière



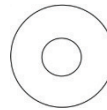
- Modèle



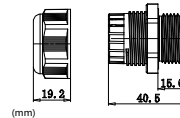
- Vis M4.8 (4) à fixer au boîtier arrière



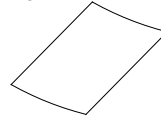
- CD comprenant un manuel de configuration et le logiciel TruVision Device Manager



- Adaptateur de câble G3/4 en plastique

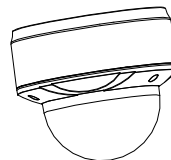


- Informations relatives à la directive WEEE et au traitement des batteries usagées

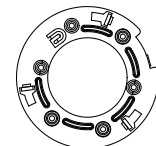


### Caméra mini dôme IP à objectif VF

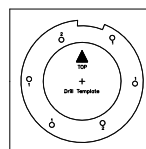
- Caméra



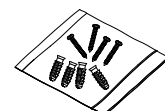
- Adaptateur pour base TVD-CB3



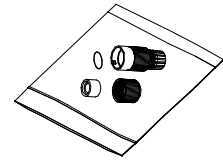
- Modèle



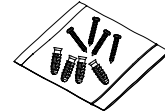
- Vis (4)



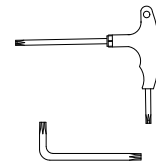
- Joint étanche (permettant de protéger les connexions de l'eau)



- Vis (4)



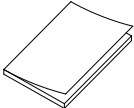
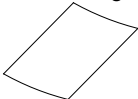
- Clé



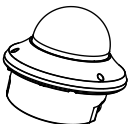
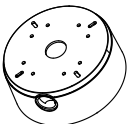
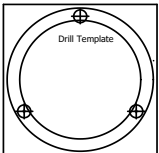
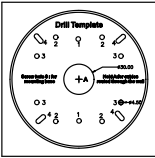
- Manuel d'installation







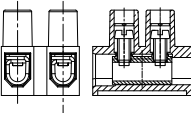
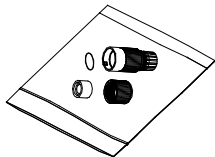
- Clé Allen 
- CD comprenant un manuel de configuration et le logiciel TruVision Device Manager 

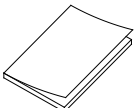
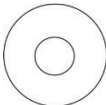
- Manuel d'installation 
- Informations relatives à la directive WEEE et au traitement des batteries usagées 

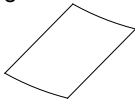
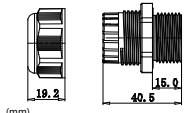
### Caméra dôme IP d'extérieur à objectif VF

- Caméra 
- Boîtier arrière 
- Modèle (montage encastré) 
- Modèle (boîtier arrière) 

- Vis (4) 
- 4 × 75 mm (3) 
- Vis M4 × 9,5, à fixer au boîtier arrière 
- Tournevis 

- 4 connecteurs d'alarme 
- Joint étanche (permettant de protéger les connexions de l'eau) 

- Manuel d'installation 
- CD comprenant un manuel de configuration et le logiciel TruVision Device Manager 

- Informations relatives à la directive WEEE et au traitement des batteries usagées 
- Adaptateur de câble G3/4 en plastique 

**ATTENTION** : utilisez des alimentations directes enchassables aux normes UL, comportant la mention Classe 2/Certifiées CE ou LPS (source d'alimentation limitée) et conformes aux caractéristiques indiquées sur l'unité.

**ATTENTION** : des risques d'explosion existent si la batterie est remplacée par une autre non appropriée. Jetez vos batteries usagées conformément aux instructions applicables.

### Configuration requise en matière de câbles

Pour garantir un fonctionnement correct, respectez les conditions suivantes. Un câblage de catégorie 5 ou supérieure est recommandé. Tout le câblage réseau doit être installé conformément aux codes et réglementations applicables.

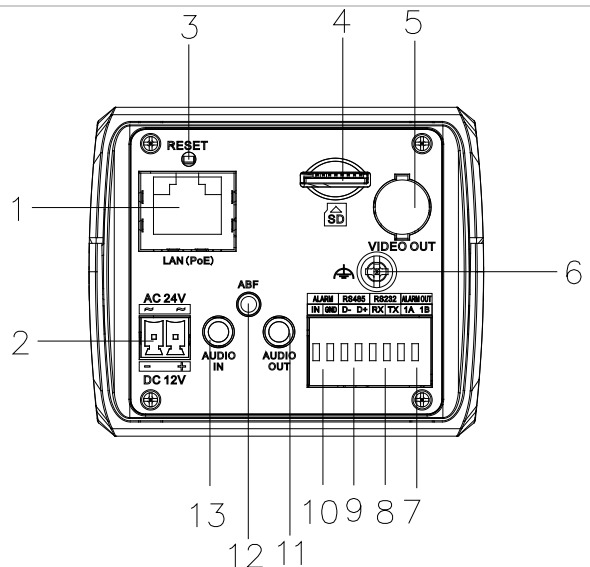
Le Tableau 1 ci-dessous dresse la liste des configurations requises pour les câbles connectés à la caméra.

**Tableau 1 : Configurations de câbles d'alimentation recommandées**

Caméra avec boîtier :	Câbles d'alimentation 12 V cc /24 V ca ou PoE (802.3at)
Caméra Bullet VF :	Câbles d'alimentation 12 V cc ou PoE+ (802.3af)
Caméra mini-dôme VF :	Câbles d'alimentation 12 V cc ou PoE (802.3af)
Caméra dôme VF d'extérieur :	Câbles d'alimentation 24 V ca ou PoE+ (802.3atf)

### Description de la caméra

**Figure 1 : Caméra Bullet IP**

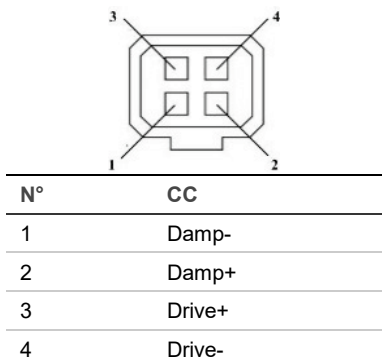


- 1. Port PoE Ethernet RJ45
- 8. Aux port d'alimentation

- 2. Alimentation (AUX&GND)
- 3. Bouton Réinitialiser
- 4. Carte SD
- 5. Port BNC
- 6. Masse
- 7. Sortie alarme
- 9. Port RS-485
- 10. Entrée alarme
- 11. Sortie audio
- 12. Bouton ABF (mise au point arrière automatique)
- 13. Entrée audio

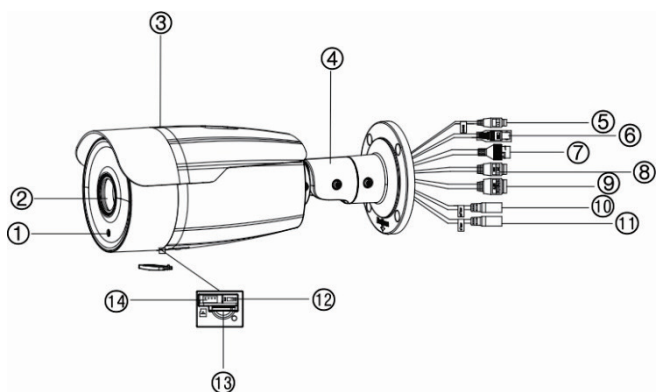
**Remarques :**

- Pour réinitialiser les paramètres par défaut de la caméra, maintenez le bouton RESET enfoncé tout en allumant l'unité. Continuez d'appuyer sur ce bouton pendant 20 secondes supplémentaires après que la caméra a démarré.
- L'interface du diaphragme automatique est illustrée ci-dessous :



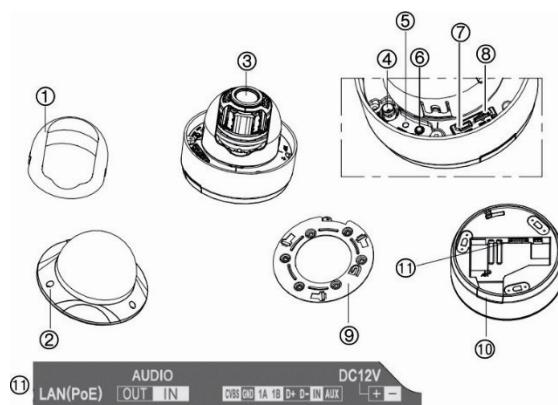
Les broches Alimentation, Vidéo et Masse sont utilisées lorsque la commande du diaphragme automatique est de type vidéo. Les broches Damp+, Damp-, Drive+ et Drive- sont utilisées lorsque la commande du diaphragme automatique est de type DC.

**Figure 2 : Caméras Bullet IP d'extérieur**



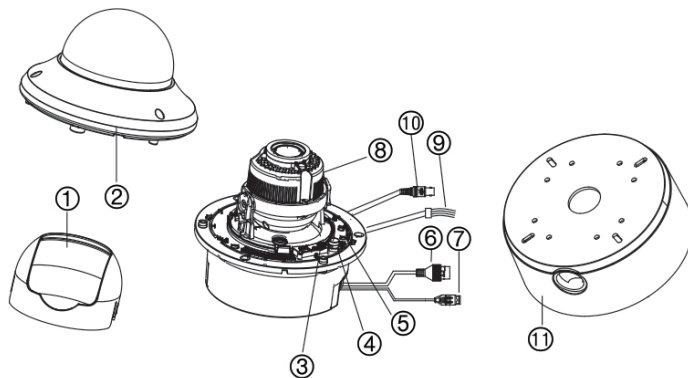
- 1. Capteur d'éclairage
- 2. Objectif
- 3. Blindage
- 4. Support de montage
- 5. 12 V cc sortie
- 6. Sortie BNC
- 7. Port Ethernet RJ45
- 8. Alimentation
- 9. Entrée/sortie d'alarme
- 10. Sortie audio
- 11. Entrée audio
- 12. Bouton Réinitialiser
- 13. Emplacement pour carte SD
- 14. Serial port

**Figure 3 : Caméras dôme VF IP anti-vandalisme**



- 1. Cache
- 2. Bulle
- 3. Objectif
- 4. Sortie BNC
- 5. Bouton Réinitialiser
- 6. Indicateur d'état
- 7. Port serie
- 8. Emplacement pour carte SD
- 9. Adaptateur
- 10. Pré-perçage
- 11. Terminal caméra

**Figure 4 : Caméra dôme extérieur IP à objectif VF**



- 1. Cache
- 2. Bulle
- 3. Carte SD
- 4. Sortie vidéo analogique
- 5. Bouton Réinitialiser
- 6. Port PoE Ethernet RJ45
- 7. Alimentation
- 8. Objectif
- 9. Entrée/sortie d'alarme , sortie 12V aux et entrée sortie audio
- 10. Sortie BNC
- 11. Boîtier arrière

**Paramétrage de la caméra**

**Remarque :** si la source de lumière du lieu concerné est sujette à des variations rapides et importantes, la caméra peut ne pas fonctionner comme prévu.

**Pour mettre rapidement la caméra en marche :**

- Préparez la surface de montage.
- Fixer la caméra sur la surface de montage à l'aide des fixations adéquats. Consultez la section « Montage de la caméra Bullet », à la page 5.
- Configurez les paramètres du réseau et de flux de la caméra pour pouvoir contrôler cette dernière par le biais du réseau. Pour obtenir des informations supplémentaires,

reportez-vous au manuel de configuration de la caméra IP TruVision Series 4.

4. Programmez la caméra en fonction de son emplacement. Pour obtenir des informations supplémentaires, reportez-vous au manuel de configuration de la caméra IP TruVision Series 4.

## Projecteur infrarouge

Le projecteur infrarouge intégré à la caméra permet de bénéficier de vidéos haute qualité dans des environnements à faible luminosité, même lorsqu'il n'existe aucune autre source de lumière.

Il est possible de configurer ce projecteur à l'aide d'un navigateur Web, ou d'un logiciel client comme TruVision Navigator. S'il est activé, l'éclairage infrarouge se déclenche lorsque la caméra passe en mode nuit (noir et blanc). S'il ne l'est pas, il ne se déclenche jamais.

La portée de l'éclairage infrarouge dépend de multiples facteurs, comme les conditions météorologiques, le taux de réflexion infrarouge des objets, l'ajustement de l'objectif et le paramétrage de la caméra. Reportez-vous à la documentation de la caméra pour en savoir plus à ce sujet.

**Remarque :** évitez d'installer la caméra trop près d'un arbre ou d'un mur, par exemple, lorsque celle-ci est dirigée dans sa direction. Ceci entraînerait une surexposition et une perte de visibilité..

## Accès à la carte SD

Insérez une carte microSD profitant d'une capacité allant jusqu'à 128 Go afin d'utiliser la caméra en tant que périphérique d'enregistrement supplémentaire, voire de périphérique de sauvegarde en cas d'échec de la communication avec l'enregistreur vidéo réseau (reportez-vous à la Figure 1, à la page 3). Aucune carte SD n'est fournie avec la caméra.

Avec les caméras IP mini dôme à objectif VF et les caméras dôme d'extérieur, orientez l'objectif à la verticale, vers le haut, afin d'accéder à l'emplacement pour carte SD.

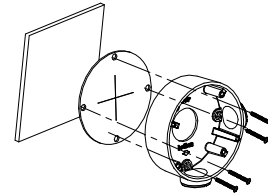
Les fichiers enregistrés et journaux sont accessibles via le navigateur Web ou TruVision Navigator.

## Montage de la caméra Bullet

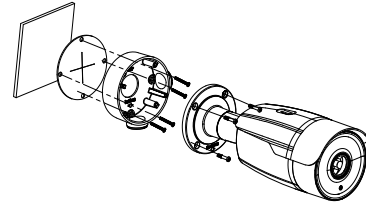
La caméra peut être montée au plafond ou sur un mur.

### Pour monter la caméra Bullet:

1. Utilisez le modèle fourni pour marquer la zone de montage. Percez les orifices des vis au plafond ou sur le mur. Si vous devez acheminer des câbles par la base de la caméra, percez un trou pour les câbles dans le mur ou le plafond.
2. Fixez le boîtier arrière au plafond ou au mur à l'aide des vis fournies.



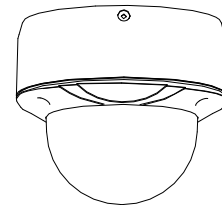
3. Reliez la caméra au boîtier arrière à l'aide du câble de sécurité. Fixez la caméra au boîtier arrière à l'aide des vis.



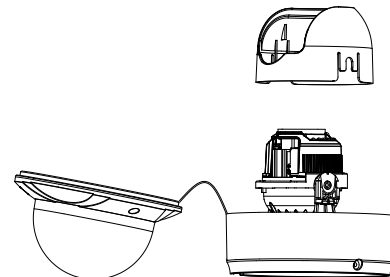
## Montage de la caméra mini dôme à objectif VF

Pour monter la caméra mini dôme IP VF au plafond ou sur un mur :

1. À l'aide de la clé fournie, desserrez les trois vis se trouvant autour du dôme inférieur.

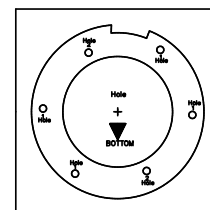


2. Ouvrez le dôme inférieur et retirez le cache intérieur noir.



3. À l'aide du modèle de perçage, percez des trous dans la surface de montage.

Orifices de fixation

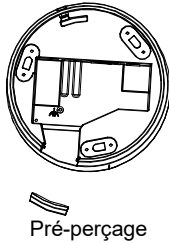


Orifices de passage des câbles

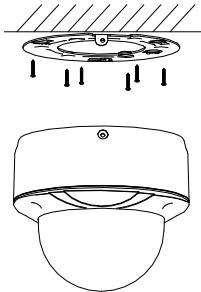
4. Si vous souhaitez acheminer des câbles derrière le dôme, percez également un orifice dans le mur ou le plafond en utilisant le modèle.

Étape facultative : il est également possible d'acheminer le câble depuis l'emplacement de pré-perçage, si

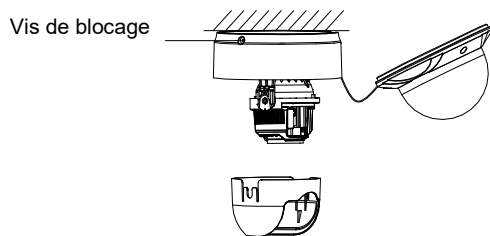
nécessaire. Utilisez une pince pour retirer le bouchon se trouvant sur l'emplacement de pré-perçage (et illustré sur la figure ci-dessous), puis acheminez les câbles.



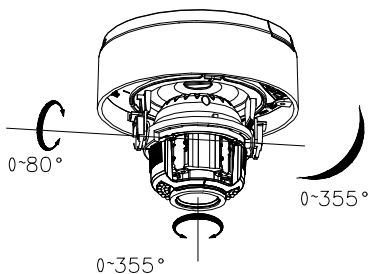
5. Fixez la plaque adaptatrice au plafond à l'aide des vis fournies.



6. Alignez la base avec la plaque adaptatrice (effectuez un mouvement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre). Ensuite, fixez-la en serrant la vis de blocage.

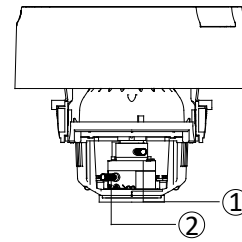


7. Ajustez l'angle de vue conformément à la figure ci-dessous. L'angle horizontal doit être compris entre 0 et 80°, l'angle d'inclinaison entre 0 et 355° et l'angle azimut entre 0 et 355°.

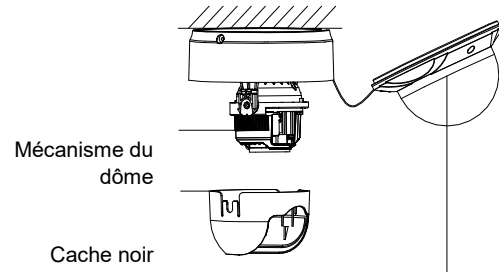


8. Réglez la mise au point et le zoom.
- Connectez l'interface de sortie vidéo de la caméra au moniteur d'événements.
  - Définissez le type de diaphragme sur MANUAL (MANUEL).
  - Déplacez le levier de zoom (1) (T~W) pour obtenir l'angle de vue désiré.
  - Déplacez le levier de mise au point (2) (F~N) pour obtenir la qualité d'image désirée.

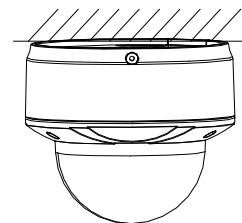
- e) Définissez le type de diaphragme sur MANUEL si le niveau de luminosité ambiante est stable et élevé. Définissez le type de diaphragme sur AUTO si le niveau de luminosité ambiante varie.



9. Fixez le cache noir au dôme.



10. Fixez la bulle au dôme et faites-la pivoter pour la mettre en place.

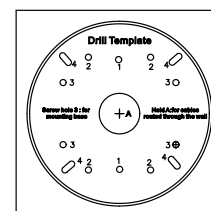


11. Serrez la vis de blocage pour terminer l'installation.

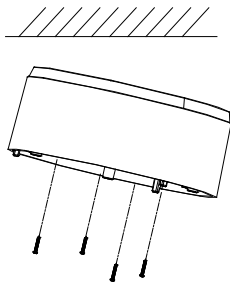
## Montage de la caméra dôme d'extérieur

Pour monter la caméra dôme IP d'extérieur au plafond :

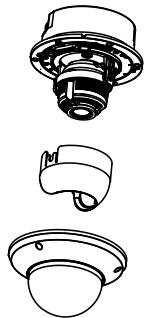
1. Percez les orifices des vis au plafond à l'aide du modèle de perçage fourni. Si vous devez y acheminer les câbles de la caméra, percez également un orifice prévu à cet effet.



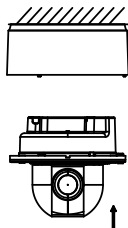
2. Installez le support de montage au plafond à l'aide des vis fournies.



3. Branchez les câbles réseau et d'alimentation correspondants.
4. Retirez le cache et la bulle de la caméra.

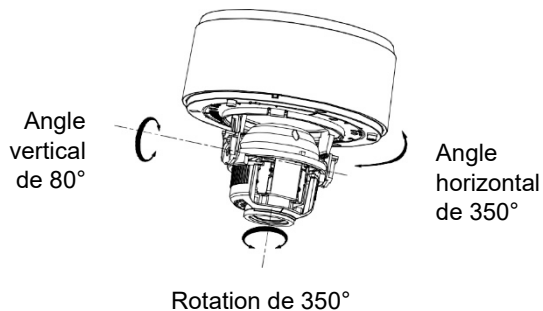


5. Installez la caméra dôme sur la base de montage.

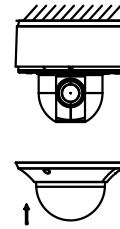


6. Ajustez l'angle de vue.

- 1) Desserrez les vis situées à côté de l'objectif.
- 2) Maintenez la plaque en plastique et faites pivoter la caméra afin d'ajuster l'angle horizontal (entre 0 et 350°).
- 3) Ajustez la position de l'objectif pour régler l'angle vertical (entre 0 et 80°).
- 4) Faites pivoter l'objectif pour ajuster l'angle azimut de la caméra (entre 0 et 350°).
- 5) Resserrez la vis de blocage.

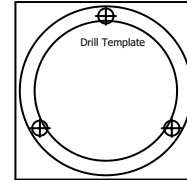


7. Remettez le cache et la bulle en place.

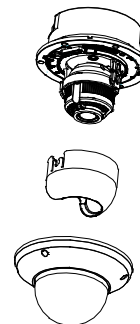


**Pour monter la caméra dôme IP d'extérieur en encastré au plafond :**

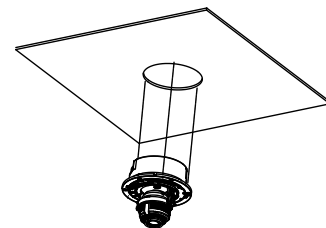
1. Percez les orifices des vis au plafond à l'aide du modèle de perçage fourni.



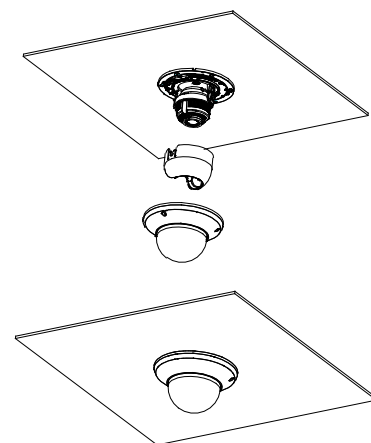
2. Retirez le cache et le caisson de la caméra.



3. Fixez la caméra à l'aide des trois vis fournies.



4. Remettez le cache et le caisson en place.



## Utilisation de la caméra avec un enregistreur TruVision ou un autre système

Pour savoir comment connecter et faire fonctionner la caméra avec ces systèmes, reportez-vous au guide de l'utilisateur de ces derniers.

## Utilisation de la caméra avec TruVision Navigator

Une caméra peut être connectée à un enregistreur TruVision ou à TruVision Navigator. Pour savoir comment faire fonctionner la caméra avec TruVision Navigator, reportez-vous au guide de l'utilisateur de ce dernier.

## Caractéristiques techniques

### Caméra Bullet IP TruVision

#### Facteurs électriques

Tension d'entrée 12 V cc /24 V ca PoE (IEEE 802.3af)

Consommation énergétique Max. 10 W

#### Caractéristiques diverses

Connecteurs Alimentation CA/CC, réseau, audio, entrée/sortie alarme, vidéo

Température de fonctionnement -30 à +60 °C

Dimensions 69,8 x 58 x 145 mm

Poids 830 g

### Caméra Bullet IP à objectif VF TruVision

#### Facteurs électriques

Tension d'entrée 12 V cc, PoE (IEEE 802.3af)

Consommation énergétique Max. 13 W

#### Caractéristiques diverses

Connecteurs Entrées/sorties audio et alarme, entrée d'alimentation 12Vcc, Port réseau, sortie CVBS, sortie d'alimentation aux.

Température de fonctionnement -40 à +60 °C

Dimensions Ø 115.8 x 291.8 mm

Poids 1600 g

Classe environnementale IP66

## Caméra mini dôme IP à objectif VF TruVision

#### Facteurs électriques

Tension d'entrée 12 V cc, PoE (IEEE 802.3af)

Consommation énergétique  
2MPX: 7.5 W max.  
3MPX: 9 W max.  
5MPX: 9 W max.

#### Caractéristiques diverses

Connecteurs Port réseau, entrées/sorties audio et alarme, sortie CVBS Port RS485, Port d'alimentation aux, port d'alimentation 12Vcc

Température de fonctionnement -30 à +60 °C

Dimensions Ø 140 x 121.8 mm

Poids 1 400 g

Classe environnementale IK10

## Caméras dôme IP d'extérieur TruVision à objectif VF

#### Facteurs électriques

Tension d'entrée 12 VDC/24 VAC, PoE+ (IEEE 802.3at)

Consommation énergétique 17 W max.

#### Caractéristiques diverses

Connecteurs Port réseau, entrée d'alimentation 12 VDC/24 VAC, sortie d'alimentation aux, entrées/sorties audio et alarme, sortie CVBS

Température de fonctionnement -40 à +60 °C lorsque le système de chauffage est activé

Dimensions Ø 159,8 x 146 mm

Poids 2 100 g

Classe environnementale IP66, IK10

## Affectation des broches

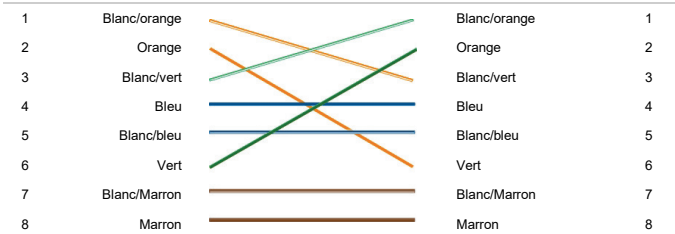
Un câble UTP/STP standard comporte huit fils identifiés chacun par un code couleur distinct. Le tableau ci-dessous se rapporte à l'affectation des broches et indique la couleur des fils des câbles droits et croisés :

Figure 5 : Câble droit

1	Blanc/orange		Blanc/orange	1
2	Orange		Orange	2
3	Blanc/vert		Blanc/vert	3
4	Bleu		Bleu	4
5	Blanc/bleu		Blanc/bleu	5
6	Vert		Vert	6
7	Blanc/Marron		Blanc/Marron	7
8	Marron		Marron	8



Figure 6 : Câble croisé



Vérifiez que les câbles connectés sont conformes aux indications ci-dessus avant de les utiliser sur le réseau.

## Informations réglementaires

Fabricant	Interlogix. 2955 Red Hill Avenue, Costa Mesa, CA 92626 5923, USA Représentant autorisé pour l'UE : UTC Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, The Netherlands
Conformité FCC	Classe A : conformément à la section 15 des règles de la FCC, ce périphérique a été testé et jugé conforme aux normes de la classe A. Ces limites ont été définies afin d'assurer une protection adaptée contre les interférences nuisibles en cas d'utilisation dans un environnement commercial. Ce matériel produit, exploite et peut émettre un rayonnement radioélectrique. Pour éviter la production d'interférences nuisibles aux communications radio, il est essentiel d'installer et d'utiliser ce matériel conformément au manuel d'utilisation. L'utilisation de ce matériel dans une zone résidentielle peut générer des interférences nuisibles. Dans ce cas, l'utilisateur doit remédier à ces interférences, et ce à sa charge.
Règles de la FCC	Ce périphérique est conforme aux données indiquées dans la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement fait l'objet des deux conditions suivantes : (1) Ce périphérique ne doit pas occasionner d'interférence nuisible ; (2) Ce périphérique doit être en mesure de réceptionner toute interférence, y compris celles pouvant entraîner des anomalies.
Conformité ACMA	Attention : ceci est un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut causer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur devra prendre les mesures adéquates.
Canada	This Class A digital apparatus complies with CAN ICES-003 (A)/NMB-3 (A). Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme CAN ICES-003 (A)/NMB-3 (A).
cUL	Safety Instructions: Improper use or replacement of the battery may result in explosion hazard. Replace with the same or equivalent type only. Dispose of used batteries in conformance with the local codes. Instructions de sécurité: L'utilisation ou le remplacement inadéquats de la pile peuvent entraîner un risque d'explosion. Remplacez-la par le même type ou l'équivalent du même type seulement. Jetez les piles usagées conformément aux directives fournies par le fabricant de la pile.

## Certification



### Directives européennes

Le symbole CE est indiqué sur ce produit et, le cas échéant, les accessoires fournis, afin de signaler leur conformité aux normes européennes applicables, associées aux directives sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/EU et RoHS 2011/65/EU.



2012/19/EU (directive sur les WEEE) : les produits comportant ce symbole ne peuvent pas être mêlés aux déchets municipaux non assujettis au tri sélectif au sein de l'Union européenne. Il convient donc de les remettre au fournisseur local au moment de l'achat d'un nouvel équipement équivalent ou de les déposer auprès d'un point de collecte approprié. Pour obtenir des informations supplémentaires, rendez-vous à l'adresse [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2013/56/EU et 2006/66/EC (directive sur les batteries) : ce produit contient une batterie qui ne peut pas être mêlée aux déchets municipaux non assujettis au tri sélectif au sein de l'Union Européenne. Reportez-vous à la documentation du produit pour obtenir des informations supplémentaires sur les batteries. La batterie comporte ce symbole, pouvant être accompagné de certains caractères faisant état de la présence de cadmium (Cd), de plomb (Pb) ou de mercure (Hg). Il convient donc de la remettre à votre fournisseur ou de l'emmener dans un point de collecte approprié. Pour obtenir des informations supplémentaires, rendez-vous à l'adresse [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

### Avertissements et avis de non-responsabilité

EZEKET A TERMÉKEKET MEGFELELŐEN KÉPESÍTETT SZAKEMBEREK RÉSZÉRE ÉRTÉKESÍTIK, ILLETVE ILYEN SZAKEMBEREKNEK KELL ŐKET TELEPÍTENIE. AZ UTC FIRE & SECURITY NEM TUDJA BIZTOSÍTANI, HOGY A TERMÉKEIT MEGVÁSÁROLÓ TERMÉSZETES VAGY JOGI SZEMÉLY, BELEÉRTVE A „HIVATALOS FORGALMAZÓT” ÉS A „HIVATALOS VISZONTELADÓT”, MEGFELELŐEN KÉPZETT, ILLETVE TAPASZTALT A TŰZVÉDELMI ÉS BIZTONSÁGTECHNIKAI TERMÉKEK HELYES TELEPÍTÉSE TERÉN.

A garanciára vonatkozó további nyilatkozatokkal és termékbiztonsági információkkal kapcsolatban keresse fel a <https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/> oldalt, vagy olvassa be az alábbi QR-kódot:



### Marques et brevets

Il est possible que les autres noms de marque utilisés dans ce document soient des marques commerciales ou déposées de leurs fabricants ou fournisseurs respectifs.

## Coordonnées

Pour obtenir nos coordonnées, rendez-vous à l'adresse [www.interlogix.com](http://www.interlogix.com) ou [www.firesecurityproducts.com](http://www.firesecurityproducts.com).

